

INFORME DEL COMITÉ SUPERVISOR

El Comité supervisor sirve como el Comité de supervisión para la membresía y la Junta de Santa Cruz Community Credit Union. Los voluntarios del Comité de supervisión aportan experiencia y conocimientos profesionales a sus responsabilidades de supervisión, lo que resulta LOGROS en una revisión exhaustiva de las prácticas, procedimientos y EN 2020 cumplimiento de las operaciones de la cooperativa de crédito.

A lo largo de 2020, monitoreamos la condición financiera de la cooperativa de crédito a través de una revisión de varias auditorías, así como revisión de prácticas y procedimientos operativos. El Comité supervisor es responsable de asegurar que los estados financieros representen con exactitud y justicia la condición financiera de Santa Cruz Community Credit Union y que las prácticas y procedimientos de gestión salvaguarden los activos de los miembros.

Revisamos y seleccionamos la empresa CPA [contador público] que realizará la auditoría anual y la verificación de la cuenta de los miembros. El presente informe del Auditor independiente abarca el periodo comprendido entre enero y diciembre de 2020 y el comité examinó las conclusiones del informe en abril de 2021.

El Comité supervisor se reúne rutinariamente con la administración del CCU y dedica tiempo a revisar los diversos informes para determinar que su cooperativa de ahorro y crédito sigue siendo un lugar seguro para sus finanzas. El Comité supervisor se complace en informar que Santa Cruz Community Credit Union sigue siendo financieramente seguro y sólido.

Linda Brown, Presidenta
Ulf Christensson, Miembro del comité
Suzanne MacLean, Miembro del comité

BOARD OF DIRECTORS

Howard Sherer, Presidente *Ami Ebright*
Paulina Moreno, Secretaria *Matt Farrell*
Phil Lee, Tesorero *Tammy Pelstring*

324 FRONT STREET, SANTA CRUZ, CA 95060
590 AUTO CENTER DR #2A, WATSONVILLE, CA 95076
2750 41ST AVENUE, SUITE F, SOQUEL, CA 95073

LOGROS EN 2020

MIENTRAS NO NOS
ESFORZAMOS POR RECIBIR
PREMIOS, CREEMOS
QUE ES IMPORTANTE
COMPARTIR ALGUNAS
DE LAS MANERAS EN
QUE SCCCU HA SIDO
HONRADO DURANTE
EL ÚLTIMO AÑO POR
NUESTRO COMPROMISO
CON NUESTRA MISIÓN:

- » RECIBIÓ UNA SUBVENCIÓN DE INSTITUCIONES FINANCIERAS DE DESARROLLO COMUNITARIO (CDFI) (CUARTO AÑO CONSECUTIVO)
- » NOMBRADO SOCIO EMPRESARIAL DEL AÑO POR EL GRUPO DIVERSIDAD SANTA CRUZ
- » SE RECIBIÓ EL PREMIO CORPORATIVO DE SECOND HARVEST FOOD BANK

www.scccu.org
831-425-7708



2020

NUESTRO POR QUE ES USTED

Informe Anual



UN MENSAJE CONJUNTO DE LA JUNTA Y EL CEO

2020 Ha sido **indudablemente un año para recordar.**

Desde la pandemia hasta los incendios, el año pasado ha puesto a prueba la resistencia desde de nuestra comunidad hasta el corazón. Sin embargo, como comunidad, hemos superado obstáculos significativos juntos y seguimos mirando con optimismo hacia el futuro.

Al mirar hacia atrás este año pasado, Santa Cruz Community Credit Union puede reportar con orgullo que nos hemos mantenido fieles a nuestra misión de justicia económica – hemos sido diligentes en ayudar a aliviar las cargas que tantos han llevado. Nuestro POR QUÉ, nuestra razón de existencia es USTED, nuestros miembros – ¡Y nos tomamos a USTED y a nuestra misión de servir muy en serio!

LOGROS EN 2020

Durante este año de gran incertidumbre, su cooperativa de ahorro y crédito cumplió con sus requisitos como un negocio esencial y logro más para usted y nuestra comunidad de lo que pensamos posible. Aquí está un breve vistazo a algunos de nuestros logros:

- Mejora de nuestro servicio de banca en línea y móvil.
- Aprobamos más de \$12 millones de préstamos del Programa de protección de nóminas (PPP) en CARES Act para pequeñas empresas, ahorrando más de 1.400 empleos locales.
- Nos asociamos con la Ciudad de Santa Cruz para ayudar a entregar \$500,000 en préstamos de micro-negocios a empresas en apuros.
- Donamos más de \$178,000 a nuestra comunidad bajo la dirección de nuestra Junta a través de nuestra campaña REGRESAR EL FAVOR y patrocinio de Federal Home Loan Bank AHEAD patrocinio de subvenciones.
- Financiamos \$500,000 en préstamos de emergencia a miembros necesitados al inicio de la pandemia.
- Lanzamos UPWARD, nuestro nuevo programa de educación financiera en línea para miembros, jóvenes y empresas comunitarias.

PARA 2021 Y MAS ALLA: EL **POR QUE ES USTED**

Al entrar en 2021 y más allá, continuamos mejorando nuestros planes para ser un mejor socio para usted y nuestra comunidad, proporcionando un acceso más rápido, implementando más servicios digitales y móviles, compartiendo aprendizaje financiero gratuito de muchas maneras diferentes, y proporcionando préstamos inusuales y no convencionales a todos.

NUESTRA SALUD FINANCIERA SIGUE **PROSPERANDO**

Nuestra fortaleza financiera y viabilidad en 2020 no permitió girar rápidamente y proporcionar la mejor solución para nuestros miembros, incluso en medio de la constante incertidumbre que todos experimentamos. Queremos agradecer a la Junta Directiva, al equipo directivo y al personal que han trabajado incansablemente durante el año pasado para prestarles el servicio que se merece.

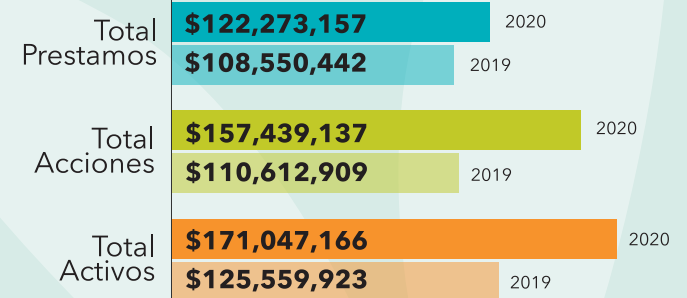
Pero, sobre todo, nos gustaría darle las gracias a USTED – USTED es realmente POR QUÉ existimos y nuestro POR QUÉ por todo lo que hacemos.

HOWARD SHERER, **PRESIDENTA DE LA MESA DIRECTIVA** | ELIZABETH CARR, **PRESIDENTE/CEO**

NUESTRO POR QUE ES USTED

INFORME FINANCIERO

	2020	2019
INGRESO		
Ingresos por préstamos	\$6,565,603	\$5,986,511
Ingresos por inversiones	98,205	160,903
No interés – ingresos	2,607,999	2,895,889
Ingreso total	\$9,271,807	\$9,043,303
GASTOS		
Gastos de operación	\$7,428,770	\$6,977,446
Provisión para perdidas de préstamos	(18,271)	698,510
Dividendos e intereses	281,696	101,294
Gastos totales	\$7,692,195	\$7,777,250
INGRESO NETO/(PERDIDA)	\$1,579,612	\$1,266,053
ASSETS		
Total de préstamos	\$122,273,157	\$108,550,442
Subsidio por perdidas de préstamos	(864,635)	(1,137,131)
Préstamos netos	\$121,408,522	\$107,413,311
Efectivo	31,649,534	4,908,485
Inversiones	8,747,365	4,487,361
Activos fijos	1,296,679	4,055,499
Otros activos	7,945,066	4,695,267
Activos totales	\$171,047,166	\$125,559,923
PASIVOS, CAPITAL MIEMBRO Y RESERVAS		
Total, de pasivos	\$1,467,402	\$1,421,328
Fondos prestados	\$-	\$3,000,000
PARTICIPACION DE LOS MIEMBROS		
Acciones primarias	85,490,984	62,497,995
Cuenta de cheques/mercado de dinero	56,601,980	41,808,024
Certificados	12,808,609	3,782,288
Cuentas individuales de jubilación	2,537,564	2,524,602
Total, de depósitos	\$157,439,137	\$110,612,909
RESERVAS		
Total, de reservas	\$12,140,627	\$10,525,686
Total, de pasivos, Patrimonio y reservas del miembro	\$171,047,166	\$125,559,923



Santa Cruz Community Credit Union está certificada por el gobierno federal como Community Development y Low income Credit Union. Además, posee una certificación llamada "Juntos avanzamos" que se otorga a las cooperativas de crédito que han demostrado que tienen el compromiso y las herramientas para servir a nuestra comunidad latina.